

² 蒙古文化，其内涵丰富，是蒙古族在长期的历史发展过程中，在特定的自然、社会、文化环境中，不断吸收、融合、创新的结果。它不仅体现了蒙古民族的精神风貌，也是中华民族文化的重要组成部分。20200531

《蒙古文化》(Mw-YB-) 是蒙古族在长期的历史发展过程中，在特定的自然、社会、文化环境中，不断吸收、融合、创新的结果。它不仅体现了蒙古民族的精神风貌，也是中华民族文化的重要组成部分。

《蒙古文化》(Mw-YB-) 是蒙古族在长期的历史发展过程中，在特定的自然、社会、文化环境中，不断吸收、融合、创新的结果。它不仅体现了蒙古民族的精神风貌，也是中华民族文化的重要组成部分。

《蒙古文化》(Mw-YB-) 是蒙古族在长期的历史发展过程中，在特定的自然、社会、文化环境中，不断吸收、融合、创新的结果。它不仅体现了蒙古民族的精神风貌，也是中华民族文化的重要组成部分。

《蒙古文化》(Mw-YB-) 是蒙古族在长期的历史发展过程中，在特定的自然、社会、文化环境中，不断吸收、融合、创新的结果。它不仅体现了蒙古民族的精神风貌，也是中华民族文化的重要组成部分。

《蒙古文化》(Mw-YB-) 是蒙古族在长期的历史发展过程中，在特定的自然、社会、文化环境中，不断吸收、融合、创新的结果。它不仅体现了蒙古民族的精神风貌，也是中华民族文化的重要组成部分。

《蒙古文化》(Mw-YB-) 是蒙古族在长期的历史发展过程中，在特定的自然、社会、文化环境中，不断吸收、融合、创新的结果。它不仅体现了蒙古民族的精神风貌，也是中华民族文化的重要组成部分。

蒙古文化 · 5

蒙古文化在当代社会中的意义与价值

蒙古文化在当代社会中具有重要的意义与价值。它不仅是一个民族的精神家园，也是中华民族文化的重要组成部分。在现代社会快速发展的背景下，蒙古文化以其独特的魅力，为世人所瞩目。

蒙古文化在当代社会中的意义与价值。它不仅是一个民族的精神家园，也是中华民族文化的重要组成部分。在现代社会快速发展的背景下，蒙古文化以其独特的魅力，为世人所瞩目。

蒙古文化在当代社会中的意义与价值。它不仅是一个民族的精神家园，也是中华民族文化的重要组成部分。在现代社会快速发展的背景下，蒙古文化以其独特的魅力，为世人所瞩目。

蒙古文化在当代社会中的意义与价值。它不仅是一个民族的精神家园，也是中华民族文化的重要组成部分。在现代社会快速发展的背景下，蒙古文化以其独特的魅力，为世人所瞩目。

2009年12月，在内蒙古自治区成立60周年之际，自治区党委、政府隆重举办了“内蒙古自治区成立60周年理论研讨会”。会上，自治区党委书记李维政作了题为《深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，奋力谱写全面建设社会主义现代化国家内蒙古新篇章》的重要讲话。李书记指出，要深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，必须做到“两个维护”，即维护习近平总书记党中央的核心、全党的核心地位，维护党中央权威和集中统一领导。这是全党全国各族人民的共同意志，也是全党全国各族人民的共同信念。

在讲话中，李书记还强调，要坚持以人民为中心的发展思想，不断增强人民群众的获得感、幸福感、安全感。要坚持以新发展理念引领高质量发展，推动经济高质量发展。要坚持以改革创新精神推进全面深化改革，激发发展活力。要坚持以铸牢中华民族共同体意识为主线，促进各民族交往交流交融。要坚持以全面从严治党引领党的建设，营造风清气正的政治生态。

李书记的讲话，为内蒙古自治区深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，奋力谱写全面建设社会主义现代化国家内蒙古新篇章，指明了方向，提供了遵循。全区各级党组织和广大党员干部要深刻领会、准确把握李书记讲话的精神实质，切实把思想和行动统一到党中央决策部署上来，统一到自治区党委决策部署上来，为全面建设社会主义现代化国家内蒙古新篇章而努力奋斗。

2009年12月，在内蒙古自治区成立60周年之际，自治区党委、政府隆重举办了“内蒙古自治区成立60周年理论研讨会”。会上，自治区党委书记李维政作了题为《深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，奋力谱写全面建设社会主义现代化国家内蒙古新篇章》的重要讲话。李书记指出，要深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，必须做到“两个维护”，即维护习近平总书记党中央的核心、全党的核心地位，维护党中央权威和集中统一领导。这是全党全国各族人民的共同意志，也是全党全国各族人民的共同信念。

在讲话中，李书记还强调，要坚持以人民为中心的发展思想，不断增强人民群众的获得感、幸福感、安全感。要坚持以新发展理念引领高质量发展，推动经济高质量发展。要坚持以改革创新精神推进全面深化改革，激发发展活力。要坚持以铸牢中华民族共同体意识为主线，促进各民族交往交流交融。要坚持以全面从严治党引领党的建设，营造风清气正的政治生态。

李书记的讲话，为内蒙古自治区深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，奋力谱写全面建设社会主义现代化国家内蒙古新篇章，指明了方向，提供了遵循。全区各级党组织和广大党员干部要深刻领会、准确把握李书记讲话的精神实质，切实把思想和行动统一到党中央决策部署上来，统一到自治区党委决策部署上来，为全面建设社会主义现代化国家内蒙古新篇章而努力奋斗。

蒙古语中，有些词在借入过程中，其发音和拼写会发生一定的变化，如“juwan duin”在蒙古语中写作“juwan duin”，而在汉语中则写作“juwan duin”。又如“afabu”在蒙古语中写作“afabu”，而在汉语中则写作“afabu”。这些词在借入过程中，其拼写和发音都发生了相应的变化，这反映了语言接触对借词的影响。

蒙古语中的一些词，如“juwan duin”、“afabu”、“sunja”等，在借入过程中，其拼写和发音都发生了相应的变化。这些词在借入过程中，其拼写和发音都发生了相应的变化，这反映了语言接触对借词的影响。

蒙古语中的一些词，如“juwan duin”、“afabu”、“sunja”等，在借入过程中，其拼写和发音都发生了相应的变化。这些词在借入过程中，其拼写和发音都发生了相应的变化，这反映了语言接触对借词的影响。

在1834年，蒙古语中的一些词，如“juwan duin”、“afabu”、“sunja”等，在借入过程中，其拼写和发音都发生了相应的变化。这些词在借入过程中，其拼写和发音都发生了相应的变化，这反映了语言接触对借词的影响。

在1834年，蒙古语中的一些词，如“juwan duin”、“afabu”、“sunja”等，在借入过程中，其拼写和发音都发生了相应的变化。这些词在借入过程中，其拼写和发音都发生了相应的变化，这反映了语言接触对借词的影响。

在1834年，蒙古语中的一些词，如“juwan duin”、“afabu”、“sunja”等，在借入过程中，其拼写和发音都发生了相应的变化。这些词在借入过程中，其拼写和发音都发生了相应的变化，这反映了语言接触对借词的影响。

Tomus 1, Fasciculus 22・1959 年、モスクワ、

トモ・ワキ : 《蒙古の歴史と文化》、Studia Mongolica,

回想録を中心として、『日本モンゴル学会紀要』40、2010年。

トモ・ワキ : 『清末のモンゴル人書記—ナワンナムジルの

手紙』、2008—6、

トモ・ワキ : 『蒙古の歴史と文化』、《蒙古の歴史と文化》、

トモ・ワキ : 『蒙古の歴史と文化』、《蒙古の歴史と文化》、

文社。

萩原守 : 『清代モンゴルの裁判と裁判文書』、2006年、創

文社、モスクワ、

トモ・ワキ : 《蒙古の歴史と文化》——『蒙古の歴史と文化』、1975

年、モスクワ、

151-152。

[4] 萩原守 : 『清代モンゴルの裁判と裁判文書』2006年、
創文社、

トモ・ワキ : 『X.H.HO. による清代モンゴルの裁判と裁判文書』

论清代蒙古文公文所见满文影响

锡莉

(内蒙古大学蒙古学研究中心, 内蒙古呼和浩特, 010021)

摘要: 蒙古文字作为满文的原型, 给予满文的影响随处可见。但在满族人统治下的清朝, 满语为国语、满文为国文的这一时代背景下, 由于蒙古地区广泛使用满文, 致使蒙古文公文书中出现了来自满文的多方面影响。本文通过对蒙古文公文书中出现的满文批示和满文书写方式进行具体实例分析与探讨, 阐释清朝时期蒙古文与满文的接触以及蒙、满两民族的文化交融现象。

关键词: 蒙古文公文; 清代; 满文影响

中国图书分类号: K2

文献标识码: A

On the Manchurian influence in the Mongolian official documents during the Qing Dynasty

Kereyid D. Šili

(Center for Mongolian Studies, Inner Mongolia University, Hohhot, 010021)

Abstract: Mongolian script as the prototype of Manchu, giving the influence of Manchu language can be seen everywhere. But in the Qing dynasty under the rule of the Manchurian, Manchu Language as the national language, Manchu script as the national script of this era, due to the widespread use of Manchu script in Mongolia, resulting in the Mongolian official documents appear from the influence of Manchu language in many ways. This paper analyzes and discusses specific examples of Manchu instructions and Manchu writing style in Mongolian official documents, and explains the contact between Mongolian and Manchurian in the Qing Dynasty and the cultural intermingling of Mongolian and Manchu peoples.

Key words: Mongolian official documents; Qing Dynasty; Manchurian influence; language contact

[收稿日期]: 2021-08-07;

[作者简介]: 锡莉(1976-), 女, 蒙古族, 内蒙古巴林左旗人, 博士, 内蒙古大学蒙古学研究中心副教授, 研究方向为清代满文、蒙文公文书史以及清代蒙古族教育史。